

Zertifizierungsstelle für Druckgeräte des TÜV Thüringen e. V. (Reg.-Nr. 0090)
 Certification Body for Pressure Equipment of TÜV Thüringen e. V. (Reg. No. 0090)

Geltungsbereich der Überprüfung von Werkstoffherstellern gemäss Druckgeräterichtlinie 2014/68/EU, Anhang I, Abs. 4.3 und AD 2000-Merkblatt W0
 Scope of approval for material manufacturer acc. to Pressure Equipment Directive 2014/68/EU, Annex I sec. 4.3 and AD 2000-Guideline W0

Anlage zum Zertifikat / Annex to Certificate

Datum / Date : 23.03.2020
 Aktenz. / File: PL04/0783/20
 Aktenz. / File.: PL04/0783/20

Firma/firm COGNOR S.A. Oddział HSJ w Stalowej Woli DGRL-Nr.: 0090-151-0867
 Ort / place ul. Kwiatkowskiego 1, PL 37-450 Stalowa Wola AD 2000-W0-Nr.: 0090-151-0867

Ifd.Nr No.	Werkstoffbezeichnung Material Name	Spezifikation Specification	Lieferzust. Condition	Erzeugnisform Product Form	Abmessung / Dimension		Prüfgrundlagen Anforderungen Techn. Requirements	Bemerkungen / Remarks
					Dicke [mm] Thickness	Ø[mm]		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1.1	P245GH	EN 10222-2	N	Rund-u. Quadratstahl	from 50 to 150		Richtlinie 2014/68/EU	Zertifiziert gemäß Druckgeräterichtlinie Anhang I , Abs. 4.3 durch die Zertifizierungsstelle des TÜV Thüringen e. V. , (Reg.-Nr. 0090). Certified acc. to PED annex I, sec. 4.3 by the notified body of TÜV Thüringen e. V. (Reg. no. 0090).
1.2	P235GH, P250GH	EN 10273	N	Rund-u. Quadratstahl	from 50 to 150		Richtlinie 2014/68/EU	
1.3	16Mo3,	EN 10273	N	Rund-u. Quadratstahl	from 50 to 150		Richtlinie 2014/68/EU	
1.4	Pos. 1.1-1.3 genannte Werkstoffe mentioned materials		AR	Bramen/Slabs	from 130 to 180		Richtlinie 2014/68/EU	
1.5	Pos. 1.1-1.3 genannte Werkstoffe mentioned materials		AR	Vorblock	from 270 to 320		Richtlinie 2014/68/EU	



Aleksander Grotkowski
 Aleksander Grotkowski

Erläuterungen / Explanation: +AT / AT = Lösungsgeglüht und abgeschreckt / solution heat treated; +N = Normalgeglüht und normalisierend umgeformt / normalized or normalized
 +NT = Normalgeglüht und angelassen / normalized and annealed; +QT / V = vergütet / quenched and tempered; M = Thermomechanisch behandelt / thermomechanically treated
 U = Ungeglüht / without annealing; S = Spannungsarmgeglüht / stress relieved; A = weichgeglüht / soft annealed; CR = Temperaturregelt umgeformt / controlled hot rolled

Hinweis zu Werkstoff gem. Richtlinie 2014/68/EU / Hints for non harmonized materials use acc. to Directive 2014/68/EU :
 Für die spezifischen Einsatzbedingungen ist die Zustimmung des Druckgeräteherstellers bzw. der zuständigen benannten Stelle erforderlich.
 The specific operation conditions have to be given by the pressure equipment manufacturer. If necessary, the involved notified body has give his agreement.

Witnessed/ Reviewed/ Examined

Zertifizierungsstelle für Druckgeräte des TÜV Thüringen e. V. (Reg.-Nr. 0090)
 Certification Body for Pressure Equipment of TÜV Thüringen e. V. (Reg. No. 0090)

Geltungsbereich der Überprüfung von Werkstoffherstellern gemäss Druckgeräterichtlinie 2014/68/EU, Anhang I, Abs. 4.3 und AD 2000-Merkblatt W0
 Scope of approval for material manufacturer acc. to Pressure Equipment Directive 2014/68/EU, Annex I sec. 4.3 and AD 2000-Guideline W0

Anlage zum Zertifikat / Annex to Certificate

Firma/firm COGNOR S.A. Oddział HSJ w Stalowej Woli
 Ort / place ul. Kwiatkowskiego 1, PL 37-450 Stalowa Wola

DGRL-Nr.: 0090-151-0867
 AD 2000-W0-Nr.: 0090-151-0867

Datum / Date : 23.03.2020
 Aktenz. / File: PL04/0783/20
 Aktenz. / File.: PL04/0783/20

Ifd.Nr No.	Werkstoffbezeichnung Material Name	Spezifikation Specification	Lieferzust. Condition	Erzeugnisform Product Form	Abmessung / Dimension		Prüfgrundlagen Anforderungen Techn. Requirements	Bemerkungen / Remarks
					Dicke [mm] Thickness	Ø[mm]		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
2.1	S235JR, S235J2, S275JR S275J2, S355J2, S355K2	EN 10025-2	N	Blech/Plates	from 2 to 30		AD 2000-Mbl. W1 code AD 2000-W1	1) APZ EN 10204-3.2 durch TÜV Thüringen e. V. Inspection cert. EN 10204-3.2 by TÜV Thüringen.
2.2	P245GH	EN 10222-2	N	Rund-u. Quadratstabstahl	from 50 to 150		AD 2000-Mbl. W13/W9 code AD 2000-W13/W9	
2.3	P235GH, P250GH 1)	EN 10273	N	Rund-u. Quadratstabstahl	from 50 to 150		AD 2000-Mbl. W13/W9 code AD 2000-W13/W9	
2.4	16Mo3 1)	EN 10273		Rund-u. Quadratstabstahl	from 50 to 150		AD 2000-Mbl. W13/W9 code AD 2000-W13/W9	
2.5	Pos. 2.1 - 2.5 genannte Werkstoffe mentioned materials		AR	Brammen / Salbs	from 130 to 180		AD 2000-Mbl. W0	
2.6	Pos. 2.1-2.5 genannte Werkstoffe mentioned materials		AR	Vorblock	from 279 to 320		AD 2000-Mbl. W0	



Seite 2 von 2
 page 2 of 2
 Aleksander Grotkowski

Erläuterungen / Explanaton: +AT / AT = Lösungsgeglüht und abgeschreckt / solution heat treated; +N = Normalgeglüht und normalisierend umgeformt / normalized;

+NT = Normalgeglüht und angele = Normalgeglüht und normalisierend umgeformt

U = Ungeglüht / without annealing; S = Spannungsarmgeglüht / stress relieved; A = weichgeglüht / soft annealed; CR = Temperaturregelt umgeformt / controlled hot rolled

Witnessed/ Reviewed/ Examined